Vakuově pájený diamantový vykružovák Ø 30 mm s přímým upínáním M14 na úhlovou brusku pro vrtání tvrdé slinuté dlažby

# Diamantová vrtací korunka na gres a obklady za sucha 30 mm – závit M14 (PM-OKD-30T / PM1572)

**Model: PM1572 • Značka: POWERMAT • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**




**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální diamantová vrtací korunka (vykružovák) POWERMAT PM-OKD-30T (PM1572) o průměru 30 mm s vnitřním závitem M14 je určena pro přímé našroubování na vřeteno standardní úhlové brusky (115 / 125 mm). Korunka je vyrobena technologií vakuového pájení (Vacuum Brazed) s vysokým diamantovým segmentem (10–15 mm), který díky vysokým otáčkám úhlové brusky (cca 10 000 $min^{-1}$) vyvrtá čistý kruhový otvor Ø 30 mm do nejtvrdší slinuté dlažby (gresu), žuly, mramoru a keramiky ZA SUCHA během 15–30 sekund.

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Kód produktu / Model** | PM1572 / PM-OKD-30T |
| **Výrobce** | POWERMAT (Polsko) |
| **Vnější průměr vrtaného otvoru (D)** | Ø 30 mm (pro prostupy vodovodních a odpadních trubek, kabelů a baterií) |
| **Upínací závit** | Vnitřní závit M14 (přímá montáž na vřeteno všech běžných úhlových brusek) |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| Kód produktu / Model | PM1572 / PM-OKD-30T |
| Výrobce | POWERMAT (Polsko) |
| Vnější průměr vrtaného otvoru (D) | Ø 30 mm (pro prostupy vodovodních a odpadních trubek, kabelů a baterií) |
| Upínací závit | Vnitřní závit M14 (přímá montáž na vřeteno všech běžných úhlových brusek) |
| Maximální hloubka vrtání | cca 35 – 40 mm |
| Výška diamantového posypu | 10 – 15 mm |
| Technologie výroby | Vakuově pájený syntetický diamant (Vacuum Brazed Diamond) |
| Režim vrtání | Za sucha (Dry) s kývavým pohybem / možno přichlazovat vodou |
| Optimální pracovní otáčky | 9 000 – 12 000 $min^{-1}$ (max. 12 200 $min^{-1}$) |
| Chladicí a vynášecí výřezy | Boční podélné drážky v plášti pro odvod odvrtaného jádra a prachu |
| Určené materiály | Tvrdá slinutá dlažba (gres), keramické obklady, žula, mramor, kamenina |
| Hmotnost korunky | 0,14 kg |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Vakuově pájená diamantová korunka Ø 30 mm** – Čelní a obvodová vrstva hrubých diamantových zrn pro rychlý úběr
- **2. Ocelový válcový tubus (tělo)** – Silnostěnné soustružené tělo korunky s vysokou souosostí
- **3. Vnitřní upínací závit M14** – Našroubuje se přímo na hřídel úhlové brusky bez použití přírub
- **4. Šestihran / plošky pro klíč na dně korunky** – Umožňuje snadné povolení korunky z vřetena po skončení vrtání
- **5. Boční vynášecí a chladicí drážky** – Odvádějí keramický prach a slouží k vytlačení odvrtaného terčíku (jádra)
- **6. Čelní náběhová hrana segmentu** – Umožňuje plynulé zaříznutí pod úhlem 45° bez uskakování po glazuře
- **7. Vnitřní dutina korunky (hloubka 35 mm)** – Pojme odvrtané jádro i silné 2cm terasové dlažby
- **8. Boční odlehčovací vrstva diamantu** – Zabraňuje sevření korunky v hlubokém otvoru
- **9. Antikorozní povrchová úprava** – Černěný nebo lakovaný plášť korunky
- **10. Ochranné šroubovací pouzdro (tubus)** – Pro bezpečné uložení v brašně obkladače

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

**Respirátor FFP3 (EN 149): Povinná ochrana plic před jemným prachem při suchém vrtání gresu!**

**Uzavřené ochranné brýle / obličejový štít (EN 166): Povinná ochrana očí před odletujícími jiskrami a střepinami glazury!**

**Chrániče sluchu (EN 352-1): Ochrana sluchu před vysokým hlukem při vykružování.**

**Pracovní rukavice (EN 388) a pevná obuv (EN ISO 20345): Pevné obouruční držení úhlové brusky.**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ NIKDY NEVRTEJTE KOLMO (90°) BEZ KÝVAVÉHO POHYBU: Pokud přiložíte rotující korunku Ø 30 mm naplocho (90°) na glazuru, korunka okamžitě ustřelí do strany a při vrtání bez kývání se během 10 sekund přehřeje do červena a spálí diamanty!
- ⚠️ POVINNÁ TECHNIKA ZAŘÍZNUTÍ POD ÚHLEM 45° A KROUŽENÍ (ORBITÁLNÍ POHYB): Vždy začínejte pod úhlem 45° a po vyfrézování půlměsíce přejděte do kolmé polohy za stálého krouživého (kývavého) pohybu brusky!
- ⚠️ VYSOKÁ TEPLOTA PO VRTÁNÍ: Po vyvrtání otvoru je korunka rozpálená na více než 200 °C – nesahejte na ni holou rukou a nechte ji vychladnout (nebo ji krátce ponořte do kelímku s vodou)!

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:**
1. Odpojte úhlovou brusku ze sítě, sejměte z vřetena jak upínací matici, tak spodní opěrnou přírubu a našroubujte korunku PM1572 přímo na závit M14 až na doraz.
2. Zkontrolujte, že vnitřek korunky je prázdný (nezůstalo v něm zaseknuté jádro z předchozího vrtání).
3. Dlaždici vždy položte na rovnou pevnou podložku (např. kus sádrokartonu nebo extrudovaného polystyrenu XPS) a pevně ji zafixujte.
4. Ujistěte se, že na úhlové brusce je namontována boční přídavná rukojeť pro bezpečné obouruční vedení.

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Našroubujte korunku PM1572 (30 mm) na vřeteno M14 úhlové brusky a uchopte brusku pevně oběma rukama.
2. Zapněte brusku (cca 10 000 ot./min) a přiložte okraj korunky k vyznačené kružnici na dlaždici pod šikmým úhlem cca 30°–45°.
3. Jakmile si korunka vybrousí v glazuře vodící drážku (půlměsíc), plynule vyrovnejte brusku do svislé polohy (90°), až se zařízne celý obvod Ø 30 mm.

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. NEUSTÁLE provádějte jemný krouživý (kývavý) pohyb bruskou o cca 5°–10° do stran – tím se pod čelo korunky dostává chladicí vzduch a vyletují odvrtané piliny.
5. Po provrtání dlaždice vyjměte z korunky odvrtané kolečko (jádro) šroubovákem skrze boční drážku a před dalším vrtáním nechte korunku 15 sekund zchladit.

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| **Pravidelně** | Po každých 1–2 otvorech do tvrdého 10mm gresu ochlaďte špičku korunky krátkým ponořením do houbičky s vodou nebo chladicího vosku. |
| **Pravidelně** | Nikdy nenechávejte uvnitř korunky nahromaděná odvrtaná kolečka dlažby (zablokují chlazení). |
| **Pravidelně** | Při demontáži z brusky použijte aretaci vřetena a klíč na plošky v základně korunky. |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

| Symptom poruchy | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| **Korunka po přiložení na dlaždici uskakuje a poškrábe okolí** | Korunka byla přiložena naplocho (90°) místo pod úhlem 45° | Vždy začínejte vrtat pouze hranou korunky pod sklonem 45°, dokud nevznikne vodicí zářez. |
| **Korunka silně jiskří, modrá a přestala vrtat již po 3 otvorech** | Vrtání kolmo se silným tlakem bez kývavého pohybu (spálení a vyhlazení diamantů) | Při vrtání na brusku netlačte a neustále korunkou v otvoru krouživě kývejte pro chlazení a vynášení prachu. |
| **Na výstupní straně dlaždice se odštípl kus střepu** | Příliš velký tlak v okamžiku provrtání dna dlaždice | Na posledních 2 mm tloušťky dlaždice odlehčete tlak a dokončete otvor jemným kroužením. |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):**
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

**Dovozce / Zplnomocněný zástupce:** **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
**Identifikační údaje (IČO):** 21946288
**Výrobek a obchodní název:** **Diamantová vrtací korunka na gres a obklady za sucha 30 mm – závit M14 (PM-OKD-30T / PM1572)**
**Typové označení / Model:** **PM1572** (Značka: POWERMAT)
**Funkce a určení zařízení:** Diamantová vrtací korunka na gres a obklady za sucha 30 mm – závit M14 (PM-OKD-30T / PM1572)

**splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:**

- 2001/95/ES (Obecná bezpečnost výrobků)

**a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):**

- ČSN EN 13236+A1 (Bezpečnostní požadavky na supertvrdé diamantové nástroje)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

**Záruční podmínky a servis:** Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.